

# Il meglio

# della Repubblica Ceca

# Repubblica Ceca

Il cuore pittoresco  
d'Europa

Vranov nad Dyjí



Praga - Ponte Carlo

## Repubblica Ceca Il cuore pittoresco d'Europa

Della Repubblica Ceca si dice «non è un Paese, è un giardino». Nel cuore della catena montuosa di confine, alle cui pendici si ergono foreste profonde e pensose, si estende la conca boema, in alcuni punti costellata di stagni argentei o attraversata da reticolati di fiumi, altrove ondulata dagli altipiani, e ad est, nelle terre storiche della Moravia e della Slesia, illuminata da campi sterminati del color dell'oro. La storia, antica e recente, ha lasciato in questa terra benedetta una gran quantità di monumenti preziosi e affascinanti: città storiche, castelli e palazzi, monasteri, chiese e cattedrali, veri gioielli di architettura e urbanistica di ogni epoca passata.

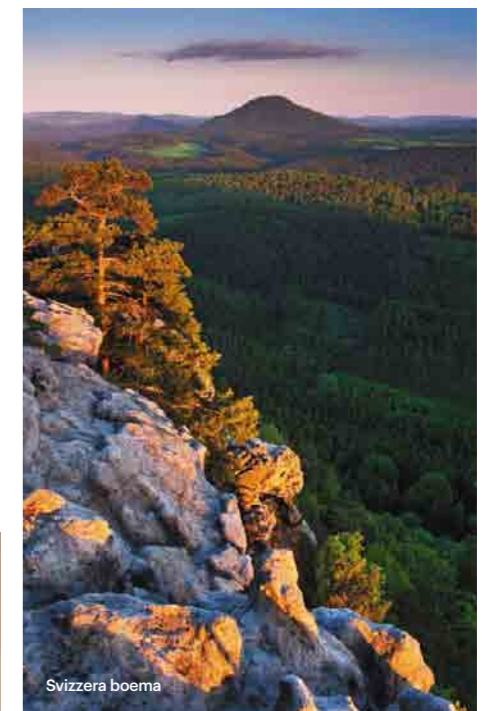


### Praga, Madre delle città

La regina delle città ceche è certamente Praga, la bella dalle cento torri, considerata uno dei luoghi più belli al mondo. Chi conosce solo Praga, però, si perde molto. Tutto il Paese è disseminato di tanti tesori interessanti e spesso unici, ed è davvero difficile conoscerli tutti in una sola vita. Esistono molte chiavi per aprire la porta della Repubblica Ceca. Le pagine che state per sfogliare l'apriranno con la chiave del patrimonio culturale mondiale dell'UNESCO. Ecco che la chiave gira nella serratura, la porta si apre, e voi potete finalmente entrare nel Paese delle meraviglie e delle bellezze.



Praga - La Sinagoga spagnola



Svizzera boema



Kuks

# Praga

Il centro di un labirinto magico



Castello di Praga

Di nessuna città ceca si è scritto e raccontato così tanto quanto di Praga, la metropoli del Paese. Stare su uno dei più bei ponti in pietra del mondo, il Ponte Carlo, guardando in alto attraverso le sagome delle statue silenziose e visitare la Città Vecchia, piena di vicoli sinuosi e piazze affascinanti, dove risplende sulla collina il Castello di Praga con la cattedrale di San Vito, è un'esperienza che non lascia indifferenti neanche quelli che vivono qui da sempre.

Vivete la storia del Castello di Praga, così come raccontata dalla mostra permanente allestita al piano gotico dell'Antico Palazzo reale presso il Castello di Praga. È una storia che porta in sé i segreti del luogo dell'ultimo riposo dei più importanti sovrani e santi cechi, di un luogo fatto di edifici autentici e di spazi di tutti gli stili di tutte le epoche collegati in un complesso unico, di un luogo che protegge i gioielli della corona ceca, il tesoro di S. Vito o le collezioni conservate risalenti ai tempi passati, ma anche di un luogo che è la degna residenza del presidente della Repubblica Ceca.



L'Orologio

Vi piace la musica classica? Allora visitate il festival internazionale di musica Primavera di Praga (Pražské jaro), una rassegna di musicisti di fama internazionale, di orchestre sinfoniche e da camera. Il festival si svolge ogni anno a partire dal dodici maggio, anniversario della morte del compositore ceco Bedřich Smetana. Godetevi un'esperienza musicale eccellente! [www.festival.cz](http://www.festival.cz)



La città dalle centinaia di torri è un labirinto segreto, in cui la storia si mescola col presente, un luogo magico dove si incontravano gli uomini più influenti d'Europa, principi, signori, alchimisti, saggi ebrei... Proprio qui, un tempo, il rabbino Löw diede la vita al Golem d'argilla; qui Arcimboldo creò i suoi ritratti opulenti usando frutta e verdura; qui si cercò insistentemente la pietra filosofale nei pentoloni degli alchimisti alla corte dell'imperatore Rodolfo II; qui Franz Kafka scrisse le sue opere cupo e inquietanti; Smetana, Dvořák, ma anche Mozart e Liszt, furono gratificati dalle ovazioni del pubblico

entusiasta; qui predicò il riformatore della Chiesa Jan Hus; qui osservarono le stelle Copernico, Keplero, Galilei, Giordano Bruno e Tycho de Brahe...

### Genius loci

Passeggiare qui oggi significa essere parte di tutte le magie e i misteri del passato. Praga ha un'atmosfera che nessun'altra città del mondo può offrire. Il numero di monumenti, dei musei e delle gallerie, di luoghi ed edifici mozzafiato, supera le dimensioni della presente pubblicazione. Per conoscere Praga bisogna fondersi con la città, lasciarsi trasportare, diventare almeno per un momento parte integrante,

e chissà che poi, col tempo, si svelino come per magia alcuni dei suoi segreti più reconditi. [www.praguewelcome.cz](http://www.praguewelcome.cz)



I ponti di Praga

# Tre gioielli nel pieno centro della Boemia



Kutná Hora  
Karlštejn  
Konopiště



Cattedrale di S. Barbara



La Chiesa della Vergine Maria Assunta, Kutná Hora

**Le strade che da Praga portano ai gioielli storici del Paese sono dirette verso tre punti cardinali. Sono tutti a portata di mano, a meno di un'ora di viaggio. Tre testimonianze del passato lontano.**



#### La misteriosa Kutná Hora

A est si trova la città medievale di Kutná Hora, una donna affascinante e misteriosa. Fra i suoi misteri ci sono cattedrali, monasteri, case patrizie, angoli segreti, scantinati con soffitte a volta, gioielli di architettura, urbanistica e scultura gotica e barocca. Nel Medioevo qui si estraeva l'argento, si coniarono monete, fiorì il commercio, vi risiedette addirittura il re ceco.

Possiamo ammirare ammutoliti le volte di una delle più belle cattedrali gotiche d'Europa consacrata a Santa Barbara; possiamo passeggiare nel cortile e nelle sale della Corte italiana (Vlašský dvůr), ex palazzo del re Venceslao IV; possiamo scendere nell'Ossario del monastero cistercense, col fiato sospeso e, con un misto di meraviglia e ansia, ammirare gli altari, gli araldi, i lampadari, le piramidi e gli obelischi costruiti con le ossa delle vittime dell'epidemia di peste; possiamo anche entrare nella Casa di pietra gotica, assolutamente unica, e diventare per un attimo un artigiano medievale o addirittura un cuoco...  
[www.kutnahora.cz](http://www.kutnahora.cz)

#### Karlštejn l'orgogliosa

A ovest di Praga troviamo uno dei simboli della Repubblica Ceca, la poderosa Karlštejn, vanto delle costruzioni in pietra gotiche della Boemia. Qui è come se il tempo si fosse seduto in un cantuccio e non avesse osato infastidire il respiro della storia. I palazzi e le sale, i lunghi corridoi spaziosi, le mura inespugnate e le torri severe del castello, ma soprattutto il gioiello più prezioso, la cappella della Santa Croce con un gruppo unico di centoventinove tavole gotiche del Maestro Teodorico.  
[www.hradkarlstejn.cz](http://www.hradkarlstejn.cz)

#### La Konopiště da favola

A sud, da un parco pieno di boschi e laghi, emerge un palazzo da favola. Ma questo luogo è piuttosto impregnato dello spirito cortigiano degli inizi del XX secolo, delle uniformi meravigliose della corte imperiale, dell'equipaggiamento per la caccia e delle prime automobili. L'ultimo che ha trasformato il palazzo secondo i propri gusti fu infatti Francesco Ferdinando d'Este, successore al trono austro-ungarico.

Le sue collezioni venatorie impressionanti, l'arsenale, i saloni e le camere da letto pompose, gli studi e la sala da pranzo privata: tutto ciò è impregnato dello spirito dell'uomo la cui morte, nella lontana Sarajevo, fece scoppiare la Prima Guerra Mondiale.  
[www.zamek-konopiste.cz](http://www.zamek-konopiste.cz)

Ascoltate la storia della costruzione della cattedrale, scritta cinquecento anni fa e spesso violata dagli eventi storici. La cattedrale di S. Barbara è stata destinata sin dalle origini ad essere un edificio di rappresentanza costruito con il patrocinio dei ricchi borghesi di Kutná Hora. La sua costruzione esprime le tensioni dell'epoca tra Kutná Hora e Praga e anche tra Kutná Hora e il potente convento nella vicina Sedlec. Questa maestosa costruzione toglie tuttora il respiro con la sua architettura esterna e con i ricchi affreschi dell'interno.  
[www.guide.kh.cz](http://www.guide.kh.cz)



L'Ossario a Sedlec



Konopiště

# Český Krumlov

La perla medievale  
sul fiume



Holašovice



Hluboká nad Vltavou

Una delle più belle città storiche europee, inclusa nella Lista del patrimonio culturale e naturale mondiale UNESCO, giace nella Boemia meridionale e, dalle sue mura, è ben visibile la Selva boema ed il «mare ceco» – lo stagno artificiale di Lipno.



Museo del castello, Český Krumlov



## Český Krumlov

Un labirinto di vicoli medievali stretti e misteriosi, sorto nella morsa di pendii rocciosi, in uno spazio grande quanto il palmo della mano di un gigante. Una città gotica di alchimisti e scalpellini, giullari e nobili superbi, coronata dal meraviglioso palazzo rinascimentale che, dopo il Castello di Praga, è il più grande della Repubblica Ceca, una città piena di magia e meraviglioso mistero. I vicoli sinuosi partono dalla piazza affascinante e la loro direzione è determinata dall'onnipresente fiume Moldava, che si snoda nella città ed è cavalcato da una serie di ponti e ponticelli.

Un labirinto di case superbe rinascimentali e gotiche, di monasteri oscuri e di cattedrali superbe, in cui perdersi è meraviglioso, perché dietro ogni angolo fa capolino una nuova sorpresa e un nuovo mistero. Come se questa città fosse un sogno che cambia ad ogni passeggiata. E chi è stanco di vagare può sedersi nella platea girevole del teatro del palazzo, passeggiare nei

corridoi di una delle gallerie o musei o sedersi su una barca e guardare la città dal fiume.

[www.ckrumlov.cz](http://www.ckrumlov.cz)



## Holašovice – un villaggio da favola

La Boemia meridionale è una regione graziosa costellata di stagni, fiumi, boschi e prati, castelli con fossati, palazzi fastosi, cittadine storiche e villaggi affascinanti, un paradiso per gli amanti dell'acqua e per i pescatori. Qui, non lontano dalla città di České Budějovice, si trova il villaggio ceco più pittoresco, Holašovice. Stare al centro della piazzetta del villaggio e guardare le case e le casine circostanti è come trovarsi in una favola. Le facciate bianche splendono di pulizia, le forme arrotondate degli stemmi accarezzano l'anima e sembra di essere circondati da casette di panforte ornate con marzapane bianco. Sul pelo dell'acqua dello stagno, circondato da tante case, si riflette uno dei complessi conservatisi del cosiddetto barocco rustico, protetto dall'UNESCO – case che dopo

secoli hanno conservato il proprio carattere originario medievale ornato in stile barocco.

[www.unesco-czech.cz](http://www.unesco-czech.cz)

## La regione dei castelli e dei palazzi

E chi non vuole ancora abbandonare questo mondo da favola, può andare nella non lontana Hluboká, un meraviglioso palazzo in stile gotico Tudor, un miraggio bianco che si erge sulle foreste della Boemia meridionale, o può andare a visitare la villa in pietra in mezzo all'acqua, il palazzo rosso di Červená Lhota sull'isola rocciosa al centro dello stagno. E la favola della Boemia meridionale non finisce qui...

[www.zamek-hluboka.eu](http://www.zamek-hluboka.eu)

[www.zamek-cervenalhota.eu](http://www.zamek-cervenalhota.eu)

Non fatevi scappare la visita del Museo del Castello con una mostra anticonvenzionale. Vedrete una riproduzione del Castello risalente al XVI secolo, il lapidario, scene della vita dei tempi passate e infine un cinema funzionale. Il museo è aperto tutto l'anno. [www.zamek-ceskykrumlov.eu](http://www.zamek-ceskykrumlov.eu)

Nel mite paesaggio della Boemia meridionale si sono formate per secoli maestose strutture di laghi artificiali, ingegnosamente collegate da canali artificiali. Servivano soprattutto ad allevare i pesci. Ancora oggi la Boemia meridionale è il paradiso dei pescatori, nonché la meta preferita per le gite fuori porta, luogo ideale per il turismo a piedi e in bicicletta. Trascorrete un po' più di tempo nel pittoresco paesaggio della Boemia Meridionale e conoscerete tutta la sua bellezza, non ve ne pentirete! [www.jiznicechy.cz](http://www.jiznicechy.cz)

La magia seducente  
dei colonnati termali

# Karlovy Vary



Karlovy Vary



Karlovy Vary

Le terme ceche più celebri, famose in tutto il mondo, si trovano nella regione occidentale della Repubblica Ceca, nell'affascinante valle del fiume Teplá. La leggenda narra che le sorgenti ora famose in tutto il mondo furono scoperte nel XIV secolo, del tutto casualmente, dalla scorta per la caccia del re e imperatore Carlo IV.

## Karlovy Vary

Karlovy Vary è un luogo magico. È difficile resistere alla sua atmosfera rilassata e alla sensazione di festa mentre si passeggia fra le facciate sfarzose delle case lussuose, fra le colonne dei colonnati riccamente adornati. Sapere che dalle stesse sorgenti curative ai piedi delle colonne corinzie del notevole Colonnato del Mulino hanno riempito i calici di porcellana anche Pietro il Grande, Maria Teresa, Bach, Goethe, Casanova e Beethoven, eleva lo spirito e dà alla passeggiata in città una dimensione irripetibile.

## La magia nascosta in una bottiglia

E se, oltre all'acqua benefica, assaggiamo anche la Becherovka, il famoso liquore alle erbe locale, scopriamo un altro motivo del fascino di questa città. Ugualmente affascinante è percorrere uno dei sentieri termali nei boschi siti sopra la città e ammirarla dall'alto. La città di Karlovy

Vary vi entrerà nel cuore, sarà bello tornarci.  
[www.karlovyvary.cz](http://www.karlovyvary.cz)

## Terme ceche - la salute sgorga dalle profondità della terra

La Repubblica Ceca è piena di sorgenti curative, così come un arazzo prezioso è costellato di venature d'oro. Poděbrady nella Boemia centrale, Luhačovice in Moravia, Janské Lázně al nord... La maggior parte delle



Mariánské Lázně

sorgenti curative le troviamo però nel celebre «triangolo termale» in Boemia occidentale.

Tutte le terme sono sorte in luoghi belli con una vita sociale molto attiva, pertanto oggi possiamo ammirare gli edifici sfarzosi e splendidi di Františkovy Lázně, che sembrano essere stati plasmati dalle mani di un pasticcere su una torta nuziale, e nel contempo ritrovare la salute nelle locali terme con torbiere, le più antiche del mondo. Allo stesso modo ci affascinerà anche la calma dignitosa dei padiglioni eleganti e classicheggianti di Mariánské Lázně, soprattutto se sappiamo che nel territorio relativamente piccolo della città sgorgano più di quaranta sorgenti curative e che nelle

immediate vicinanze ne troviamo altre sessanta. La non lontana Jáchymov invece ospita terme assolutamente uniche al mondo: il trattamento termale, infatti, ha luogo con l'ausilio di sorgenti fortemente radioattive. Karlovy Vary, con dodici sorgenti curative calde e la celebre sorgente che spruzza acqua fino ad un'altezza di quindici metri, è il gioiello più splendente sulla corona delle terme ceche.

## Il festival del cinema di Karlovy Vary - tra le star del grande schermo

**Toccate le stelle!**  
Il festival internazionale del cinema di Karlovy Vary fa parte dei più prestigiosi festival del cinema che vantano una fama eccellente. Ogni anno all'inizio di luglio potrete vedere con i vostri occhi attori e registi che sfilano sul tappeto rosso, e chiaramente potrete andare al cinema per proiezioni di qualità.  
[www.kviff.com](http://www.kviff.com)



Danubius Health Spa Resort Nové Lázně, Mariánské Lázně

# Pilsen

La città della birra e della cultura



Cambrinus



Pilsen



La porta del birrificio

Vi consigliamo di fare una visita al birrifico Pilsner Urquell, oppure di visitare il Museo del Birrificio che si trova nel centro della città. Scoprite la storia della birra dall'antichità ai giorni nostri!  
[www.prazdrojvisit.cz](http://www.prazdrojvisit.cz)

Ogni ceco dice con orgoglio che la migliore birra del mondo si produce già dal 1842 nella più grande città della Boemia occidentale, a Pilsen. La città del birrificio però è nota anche per la ricca tradizione culturale, che le è valsa l'assegnazione del titolo di capitale della cultura per il 2015.

**2015** Pilsen 2015 European Capital of Culture

Essere a Pilsen e non visitare il birrifico locale, non assaggiarne la famosissima birra, sarebbe un peccato imperdonabile. Un altro errore sarebbe non conoscere la vera anima della città. La trovate nelle mura delle case e nelle vie e nelle piazze, la sentite letteralmente ad ogni passo. Plzeň ha infatti un'anima artistica, allegra, che dona a piene mani.

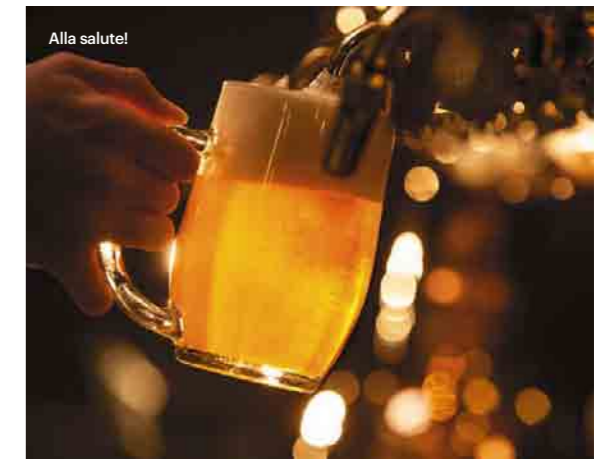
#### L'arte ad ogni passo

Alcuni palcoscenici teatrali importanti, l'orchestra filarmonica locale, le gallerie, le caffetterie culturali, gli innumerevoli festival musicali, teatrali e folcloristici, integrano l'anima viva che scorre per le vie della città. Artisti principianti si esibiscono passando da un genere artistico all'altro all'ombra della cattedrale di San Bartolomeo o nel frequentatissimo viale principale, nei parchi o nei club underground. E se ne avete abbastanza della cultura, c'è sempre una

meravigliosa birra fredda con schiuma bianca che vi attende...  
[www.plzen.eu](http://www.plzen.eu)

#### La birra per i Cechi è pane liquido

In Repubblica Ceca si dice: «Il Governo che rincerà la birra, cadrà immediatamente». Il rapporto dei Cechi con la birra è affettivo e intimo, sono veri intenditori ed hanno una vasta scelta. In tutto il Paese troviamo centinaia di marchi regionali, prodotti in birrifici grandi e piccoli, talvolta a conduzione familiare. La birra ceca è un marchio geografico protetto dell'Unione europea. Un tale riconoscimento non arriva per caso: chiunque produca birra in Repubblica Ceca fa di tutto per non appropriarsi indebitamente del marchio protetto. Si dice che la birra di Pilsen sia il vero tesoro del Paese, ma in ogni regione della Boemia e della Moravia si trovano birre eccellenti e dal gusto originale.



Alla salute!

#### Il paradiso dei buongustai

E ovviamente la birra non è tutto. I Cechi infatti sono anche delle buone forchette. La cucina locale forse non vincerebbe il concorso dell'alimentazione più sana ma è difficile resisterle. Parte importante della cucina ceca sono le varie zuppe, senza le quali un pasto per i Cechi non sarebbe completo. La specialità più famosa sono i canederli, un tipico contorno ceco per carni e salse. Le specialità più ricercate invece sono il lombo di manzo alla panna e la carne di maiale arrosto o l'anatra con crauti e – ovviamente – canederli. E i dolci? Torte eccellenti ed ancora canederli, in questo caso alla frutta...

Cercate i ristoranti con il logo **CZECH SPECIALS**. Sono una garanzia di qualità e li troverete nei luoghi delle attrazioni turistiche della Repubblica Ceca. Assaggerete, oltre ai piatti cechi tradizionali, anche le specialità della cucina regionale!  
[www.czechspecials.cz](http://www.czechspecials.cz)



# Litomyšl

Nella Boemia orientale, in una regione leggermente ondulata piena di sole, sorge la piccola cittadina di Litomyšl, che ospita un palazzo incluso nel patrimonio culturale mondiale UNESCO. La storia ha lasciato una serie di notevoli beni culturali armoniosi e pittoreschi.



Casa di Váchal



Concerto



Sotto i porticati delle case rinascimentali nella piazza di Litomyšl l'aria calda si espande oziosamente. Litomyšl è una perla bianca incastonata in una collana rinascimentale. Il complesso suggestivo delle case, delle chiese e dei monasteri storici è dominato dal meraviglioso palazzo ai cui sgraffiti si appoggia il sole mentre il vento soffia nelle arcate. All'interno si nascondono l'incantevole cortile, il teatro barocco, le sale di rappresentanza, l'esposizione di pianoforti

storici, i sotterranei misteriosi e la torre del palazzo che si erge verso il cielo. Il palazzo è circondato da un meraviglioso parco all'inglese e da un giardino francese. E dappertutto risuona la musica. Nel 1824 qui nacque Bedřich Smetana, uno dei più importanti compositori cechi, e la città, orgogliosa del suo figlio celebre, già da sessant'anni ospita il festival prestigioso di musica d'opera «Smetanova Litomyšl» (la Litomyšl di Smetana). [www.litomysl.cz](http://www.litomysl.cz)

## La musica ceca – ogni ceco è un musicista

I Cechi amano la musica. L'eredità della musica ceca è immensamente ricca, bella e variegata, così come ricco, bello e variegato è il paesaggio ceco. Il suo fascino e la sua crudezza è come se risuonassero nelle sinfonie e nelle opere, come se si riflettessero nel folklore colorato e passionale, come se echeggiassero anche nelle melodie jazz da sogno.

La cassaforte della musica ceca è stata riempita da compositori che ancora oggi sono parti integranti di concerti tenuti in tutto il mondo. Antonín Dvořák, Bedřich Smetana e Leoš Janáček sono i tre più famosi. Dopo di loro c'è un lunghissimo elenco di geni della musica: Bohuslav Martinů, Josef Suk, Josef Mysliveček, Jan Václav Stamic, Jan Dismas Zelenka e infine anche Gustav Mahler, nato e cresciuto non lontano da Jihlava nella regione boemomorava di Vysočina. Anche gli interpreti cechi sono famosi nel mondo: i direttori d'orchestra Václav Talich, Václav Neumann, Karel Ančerl, Jiří Bělohlávek

e Libor Pešek, le brillanti cantanti d'opera Emma Destinová, Magdalena Kožená, Dagmar Pecková, Eva Urbanová, la lunga serie di virtuosi cechi di musica classica e jazz... La musica in Boemia è praticamente di casa.

**Lo sapevate che oltre alla grande eredità artistica la musica ceca ha contribuito con altre piccole perle come la famosa Beer Barrel Polka (Rosamunde), diventata durante la seconda guerra mondiale inno dei soldati di entrambi i fronti? Con il titolo di Danno d'amore (Škoda lásky) già nel 1927 era stata composta dal compositore e maestro Jaromír Vejvoda come sua prima canzone.**



Il teatro del castello



Litomyšl



# Brno

La seconda città più grande della Repubblica Ceca si trova nella fertile pianura della Moravia meridionale. Questa città morava ha recitato e ancora recita un ruolo importante nella vita della Repubblica Ceca: ogni periodo vi ha lasciato il proprio sigillo architettonico. Il più grande di questi monumenti non ha neanche cento anni.



## Brno

Brno è una città in cui, nonostante le sue dimensioni, non ci si sente mai persi: si tratta infatti di una città intima e amichevole. Le sue dominanti sono il castello gotico dello Spielberg e la cattedrale neogotica dei SS. Pietro e Paolo: queste opere sono state costruite a distanza di 650 anni.

E quindi è un'esperienza affascinante ammirare, le une accanto agli altri, le chiese barocche e i palazzi moderni delle fiere (Brno infatti è il più importante centro fieristico della Repubblica Ceca), e poi le colonne della peste, le fontane e i palazzi nobiliari, il teatro monumentale neorinascimentale e i numerosi gioielli del funzionalismo con a capo il più prezioso, una delle ville più belle del mondo, costruita nel 1930 secondo il progetto del celebre architetto

Ludwig Mies van der Rohe, un imponente monumento di architettura moderna protetto dall'UNESCO, la villa Tugendhat.

[www.ticbrno.cz](http://www.ticbrno.cz)



Area Lednice-Valtice – le tracce della storia nella regione del vino

Nel sud della Moravia, in un paesaggio romantico in cui i tappeti boschivi si alternano a campi color oro, intervallati dai vigneti soleggiati e dalle acque argentee degli stagni ornati da ninfee candide, si estende un complesso unico di costruzioni storiche incastonate in modo sensibile nella natura.

Il maestoso palazzo barocco di Valtice da una parte, e il palazzo ornamentale di Lednice costruito nello stile gotico Tudor, circondato da un sistema di stagni e fiumi



dall'altra. E poi padiglioni cinesi, belvederi, ponti, castelli romantici, tenute di caccia in stile impero, colonnate panoramiche, addirittura un minareto, dal cui ballatoio si gode una bellissima veduta del paesaggio circostante: tutto questo è l'area Lednice-Valtice, parte del patrimonio culturale mondiale UNESCO.

## Assaggiate il paesaggio

E tutto intorno vigneti, cantine e il vino unico moravo. Le province di Znojmo, Mikulov, Velké Pavlovice e la regione di Slovácko. Dappertutto, ad esempio seguendo le piste ciclabili dei vigneti, si incontrano diversi viticoltori ospitali e gentili, che saranno lieti di rendervi partecipi del loro vanto, il vino bianco con uno spettro interessante di aromi e sapori, che integrano la pienezza dei terreni fertili moravi, vini rossi terrosi o vini rosati freschi e leggeri.

[www.unesco-czech.cz](http://www.unesco-czech.cz)

Brno è un fantastico punto di partenza per scoprire luoghi fantastici della Moravia Meridionale. Mettetevi ad esempio sulle tracce delle guerre napoleoniche! Nel 1805, vicino a Slavkov u Brna (Austerlitz), si è svolta la Battaglia dei tre imperatori, nella quale l'esercito francese guidato da Napoleone ha sconfitto le truppe delle potenze alleate, Russia e Austria. Il monumento della battaglia si trova a Prace, una località non lontana da Slavkov. Merita una visita anche il castello barocco di Slavkov, dove è stato firmato l'armistizio.

[www.zamek-slavkov.cz](http://www.zamek-slavkov.cz)



Villa Tugendhat, David Židlický

Ammirate le bellezze locali in bici! I comodi sentieri di Lichtenštejn vi condurranno per tutto il complesso culturale di Lednice-Valtice e vi consentiranno di visitare tutti i monumenti: i romantici castelli di Lednice e Valtice, il segreto castello di Janův hrad, il castello Rendezvous e molti altri ancora. Scoprite il genius loci che si nasconde in questo paesaggio culturale.



La battaglia di Austerlitz



# Olomouc

Il centro spirituale millenario della Moravia



Olomouc



Chiesa di S. Moritz



Olomouc

Nel cuore della Moravia, in mezzo ai campi più fertili del Paese, nella regione denominata Haná, sorge orgogliosa la città di Olomouc, da tempo immemore una delle sedi più importanti del regno ceco. Vi si respira una dignità particolare e una forza spirituale, è una città piena di storia, di meraviglie barocche e di devozione verso Dio.



## Olomouc

Visitare Olomouc è come incontrare un vecchio e rispettabile saggio, che ha attraversato molte strade ed ascoltarlo è come leggere una pila di libri. Ad ogni passo siamo sorpresi da una quantità inattesa di monumenti importanti ed esemplari: cattedrali imponenti, chiese pittoresche, palazzi sfarzosi, monasteri monumentali; il meraviglioso Palazzo del Vescovado, opera di spicco dell'architettura romanica europea, le chiese e le cattedrali gotiche, palazzi rinascimentali con facciate riccamente decorate, ma soprattutto il barocco di Olomouc.

Le meravigliose fontane, il Palazzo dell'Arcivescovado, il monastero di Hradisko detto «l'Escorial moravo», la basilica di pellegrinaggio sulla Collina Sacra (Svatý Kopeček) e soprattutto

l'imponente colonna della peste protetta dall'UNESCO, la scultura barocca più grande dell'Europa centrale. E ancora un'altra curiosità, l'orologio astronomico operaio del 1955.

[www.tourism.olomouc.eu](http://www.tourism.olomouc.eu)



## Kroměříž - i giardini dell'Eden della Atene di Haná

Nella fertile Haná, non lontano da Olomouc, si trova Kroměříž, una città immersa nei giardini. Il maestoso Palazzo arcivescovile, costruito nello stile del primo barocco è il punto centrale di un meraviglioso labirinto di giardini perfettamente mantenuti, che conservano tuttora l'architettura storica tipica dei parchi.

Senza la tipica parrucca barocca ci si sente quasi inadeguati in questo luogo.

Le sale sfarzose ornate in modo prezioso e raffinato, la biblioteca di inestimabile valore e la pinacoteca con opere di Tiziano, Cranach, Veronese e Brueghel, la seconda collezione più preziosa della Repubblica Ceca: tutti questi sono luoghi che si attraversano levitando, piuttosto che camminando. E che dire dell'esterno, dei meravigliosi giardini: quello «Sotto il palazzo» (Podzámecká), concepito come vasto parco all'inglese, o quello «Dei fiori» (Květná), dove la simmetria perfetta e la raffinatezza delle figure di fiori, delle aiuole e delle siepi vivono del sistema unico tuttora conservatosi del giardino francese, integrato da labirinti, fontane, padiglioni e da una meravigliosa rotonda ottagonale, in cui il tempo è scandito dal pendolo di Foucault. Fanno mancare il fiato. L'UNESCO sa perché protegge questo complesso meraviglioso.

[www.zamek-kromeriz.cz](http://www.zamek-kromeriz.cz)

La regione di Haná è ottima non solo per il clima mite, ma anche per le sane golosità regionali. Il prodotto locale più famoso è costituito dal formaggio Olomoucky tvarůžek. È un gustoso formaggio a basso contenuto di grasso con un aroma particolare che i ristoranti offrono in diverse forme, presso il centro informazioni situato nel porticato del comune di Olomouc è addirittura collocato un distributore automatico di questa leccornia.

[www.tvaruzky.cz](http://www.tvaruzky.cz)

Venite ad osservare la collezione di 135 mila oggetti d'arte allestita presso il Castello arcivescovile di Kroměříž. Le collezioni (quadri, disegni, grafiche, collezione di monete e medaglie, archivio musicale, collezione di mobili e biblioteca) fa parte delle collezioni più preziose del suo genere a livello mondiale.



Kroměříž

# Tre città, tre diamanti fra le colline



Telč  
Třebíč  
Žďár nad Sázavou

Žďár nad Sázavou



Piazza di Telč



Telč

A sud del Paese, al confine fra la Boemia e la Moravia, in un paesaggio pittoresco di piccole collinette, dove, come si dice, finisce il pane e cominciano i sassi, si trovano tre bellissime città, i cui beni culturali sono protetti dall'UNESCO.



## Telč – la città dell'ispirazione

Sembra una città creata apposta per gli artisti e i sognatori, una città in cui c'è qualcosa di italiano, qualcosa di sensibile e delizioso. La piazza pittoresca circondata dalle facciate adornate delle case gotiche e rinascimentali, gli sgraffiti in filigrana del palazzo che si riflettono negli stagni cittadini, la perfezione dei soffitti a cassettoni delle sale del palazzo, la bellezza rigorosa delle chiese, i giardini soleggiati e la gradevole natura circostante: qui comincerebbe a scrivere versi anche un impiegato di banca.  
[www.telc.eu](http://www.telc.eu)



## Třebíč – la città della tolleranza

Ebrei e cristiani insieme, vicini tranquilli e amichevoli che professano religioni diverse, ma che condividono lo stesso destino. Questa storia è testimoniata

dalla città di Třebíč ed è documentata da due dei suoi gioielli: la basilica di San Procopio, con il rosone monumentale e la cripta con volta risalente a 700 anni fa, ed il quartiere ebraico con più di venti case, il municipio, la scuola, la sede del rabbino, le sinagoghe ed il vasto cimitero con circa tremila tombe.  
[www.visittrebic.eu](http://www.visittrebic.eu)



## Žďár nad Sázavou – la città della genialità di Santini

Nel 1706 l'abate del monastero di Žďár invitò per la prima volta in città il giovane architetto Jan Santini, che qui cominciò a lavorare su uno stile che successivamente divenne famoso come gotico barocco. Il culmine della sua eccezionale inventiva è la cappella, unica tanto da sembrare proveniente da un altro mondo, consacrata a San Giovanni Nepomuceno ed edificata sul Monte Verde (Zelená hora). La bellezza indescrivibile, la maestosità e la leggerezza geometrica. Non è una chiesa, è un merletto. La genialità

Lo sapevate che nella città di Telč, grazie alla sua bellezza, sono stati girati molti film cechi e stranieri? E quante storie cinematografiche sono state girate al castello del luogo!



Basilica di S. Procopio a Třebíč

di Santini ha lasciato in città altre tracce: il Cimitero della peste costruito a forma di teschio, gli interni della chiesa, la scuderia, la taverna, l'ospedale e la prelatura della chiesa.  
[www.zdarns.cz](http://www.zdarns.cz)

Percorrete il percorso didattico che vi porterà in uno dei ghetti meglio conservati in Europa, esempio di ingegno nell'utilizzo di uno spazio limitato riservato ai propri abitanti. Venite a conoscere le storie degli insediamenti ebraici a Třebíč!

Seguite le tracce della storia di S. Giovanni Nepomuceno svoltasi a Praga. Visitate le tombe dei santi all'interno della Cattedrale di S. Vito, presso il Castello di Praga, oppure il magico luogo da cui il corpo del santo fu gettato nella Moldava dal Ponte Carlo!

# La Natura



Svizzera boema

In questo piccolo Paese ci sono così tante bellezze che quasi non ci si crede. La varietà del paesaggio ceco è davvero sorprendente, e la vetrina di questa varietà sono i quattro parchi nazionali, ognuno di essi unico e diverso.



La sorgente del fiume Elba (Labe)

## Šumava

La Selva boema, una catena montuosa pittoresca e aspra sita nella Boemia meridionale, è il regno di foreste silenziose, pianure montuose e prati fioriti, ma soprattutto dell'acqua. Le torbiere misteriose, i fiumi selvaggi pieni di massi giganti, laghi ghiacciati...

## Sulle creste e nelle rocce

Krkonoše (I Monti dei Giganti), la più alta catena montuosa ceca, sita nel nord del Paese, con il monte Sněžka alto 1603 metri, è la casa di innumerevoli specie animali e vegetali, in mezzo a circhi glaciali ripidi, estesi prati montuosi e cascate. Podyjí, nel sud della Moravia, è una vallata del fiume Dyje con meandri scavati in profondità, pareti rocciose



Le Parc national de Podyjí

e mari di pietra. La Svizzera boema a nord-ovest è invece una regione romantica con città mozzafiato su rocce di pietra arenaria, pareti alte e porte a volta, nonché la regione di tesori unici dell'architettura popolare. Le città costruite sulle rocce in Repubblica Ceca sono tante, come nel meraviglioso Paradiso ceco, sulle rocce ADRŠPACH-TEPLICE, nella regione di Kokořínsko...

[www.krkonose.eu](http://www.krkonose.eu)  
[www.isumava.cz](http://www.isumava.cz)  
[www.nppodyji.cz](http://www.nppodyji.cz)  
[www.ceskesvycarsko.cz](http://www.ceskesvycarsko.cz)

Troverete il luogo denominato la sorgente del grande fiume Elba presso Labská louka, sui Monti dei Giganti. Recatevi lì per esempio partendo dal più grande centro abitato dei Monti dei Giganti, Špindlerův Mlýn attraverso il sentiero che conduce alla magica Labský důl. Il luogo è decorato dagli stemmi delle città attraversate dall'Elba.



Le mont Sněžka



Publicato dall'Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism, Praga 2014 (1. edizione 2013)

CzechTourism, Vinohradská 46, 120 41 Prag 2, milano@czechtourism.com

Testo: Rostislav Křivánek e CzechTourism

Traduzione: České překlady s.r.o., Martina Donzello Šubrtová

Foto di copertina: Praga, foto di Ladislav Renner

Fotografie: Libor Sváček, Ladislav Renner, Pavel Ouředník, Ivanka Čištíňová, Milan Drahoňovský, Michal Vitásek, Jaroslav

Mareš, Václav Sojka, David Marvan, David Židlický, Richard Klíčnický, Dagmar Veselková,

František Renza, Daniel Řeřicha, Lubor Mrázek, Michaela Wecker, Sdružení České dědictví UNESCO

Design, stampa: Vydavatelství MCU, www.mcumedia.cz

[www.czechtourism.com](http://www.czechtourism.com) Presentazione turistica ufficiale della Repubblica Ceca

ISBN: 978-80-87560-32-7

# Attenzione, non stai sognando! Questa è la fiaba ceca

Vicoli e angoli romantici, caffè e locande medievali...  
Sulla rocca il maestoso castello, uno dei monumenti più importanti  
dell'Europa centrale. Benvenuto nella fiaba. Český Krumlov  
è un vero gioiello mondiale, targato UNESCO.  
Abbaglierà anche te!